

Type 6027 NC / NO

Safety shut-off device

TÜV certified acc. to DIN EN ISO 23553-1

Sicherheitsabsperreinrichtung

TÜV geprüft nach DIN EN ISO 23553-1

Dispositif d'arrêt de sécurité

Contrôle TÜV selon DIN EN ISO 23553-1

Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Manuel d'utilisation



1 LE MANUEL D'UTILISATION

Le manuel d'utilisation contient des informations importantes.

- ▶ Lire attentivement le manuel d'utilisation et tenir compte des consignes de sécurité.
- ▶ Conserver le manuel afin qu'il soit accessible à tous les utilisateurs.
- ▶ La responsabilité et la garantie légale sont exclues en cas de non-respect de du manuel d'utilisation.

1.1 Symboles



DANGER

Danger imminent ! Blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel ! Blessures graves ou mortelles.



ATTENTION

Danger ! Blessures légères ou de moyenne gravité.

REMARQUE

Met en garde contre des dommages matériels.

- ▶ identifie une consigne pour éviter un danger.
- identifie une opération que vous devez effectuer.

2 UTILISATION CONFORME

L'utilisation non conforme du dispositif d'arrêt de sécurité type 6027 peut présenter des dangers pour les personnes, les installations proches et l'environnement.

- ▶ L'appareil a été conçu spécialement pour les installations de chauffe. Il commande l'alimentation d'un brûleur avec mazout.
- ▶ Lors de l'utilisation, il convient de respecter les données et conditions d'utilisation et d'exploitation admissibles spécifiées dans ce manuel et dans les documents contractuels.
- ▶ Les vannes de Bürkert ne doivent pas être combinées avec des vannes d'un autre constructeur.
- ▶ Les conditions pour l'utilisation sûre et parfaite sont un transport, un stockage et une installation dans les règles ainsi qu'une parfaite utilisation et maintenance.
- ▶ Selon sa version, la vanne de type 6027 peut être utilisée en arrivée ou en retour de l'installation de chauffe. Il faut pour cela observer des indications de montage spéciales (voir chapitre « 6.2 »). Les instructions de service du fabricant d'installations de chauffe sont également à observer.

- ▶ Le dispositif d'arrêt de sécurité est conçu pour les mazouts de type DIN 51603 parties 1-6 avec la viscosité suivante :

pour une puissance de ≤ 12 W : 1,2...22 cST

pour une puissance de > 12 : 1,6...76 cST

L'utilisation d'autres fluides est uniquement possible avec accord de la filiale de distribution Bürkert.

- ▶ En respectant les conditions mentionnées ci-dessous, la vanne peut également être utilisée pour des mélanges de mazout EL et de FAME (DIN (SPEC) 51603-6) / (EN 14214) :

- Seuls les combustibles FAME correspondant à la spécification selon EN 14214 ou comparables peuvent être utilisés.

- Afin de réduire les effets tels que la formation de dépôts et le vieillissement du combustible, les mélanges de mazout EL et de FAME doivent en principe être suffisamment additivés. Les instructions du fabricant de l'additif doivent être respectées.

2.1 Définition du terme appareil

Le terme « appareil » utilisé dans ces instructions désigne toujours le dispositif d'arrêt de sécurité type 6027.

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES

Ces consignes de sécurité ne tiennent pas compte des hasards et des événements pouvant survenir lors du montage, de l'exploitation et de l'entretien.



Danger avec haute pression.

- ▶ Avant de desserrer les tuyauteries et les vannes, coupez la pression et purgez les conduites.

Danger présenté par la tension électrique.

- ▶ Avant d'intervenir dans l'appareil ou l'installation, coupez la tension et empêchez toute remise sous tension par inadvertance.
- ▶ Veuillez respecter les réglementations en vigueur pour les appareils électriques en matière de prévention des accidents ainsi qu'en matière de sécurité.

Risque de brûlures dû à des surfaces d'appareils brûlantes.

- ▶ Ne pas toucher l'appareil à mains nues.

Danger dû à un mauvais fluide.

Les fluides non validés peuvent nuire à l'étanchéité et au fonctionnement de la vanne.

- ▶ N'utiliser que les fluides mentionnés dans le chapitre « [Caractéristiques techniques](#) ».

Risque de blessure dû à une panne des vannes avec tension alternative (AC).

Un noyau bloqué provoque la surchauffe de la bobine et donc une panne.

- ▶ Surveiller le bon fonctionnement du processus de travail.

Risque de blessure dû aux restrictions de fonctionnement après un incendie externe.

- ▶ Après un incendie externe, contrôler l'installation et le dispositif d'arrêt.
- ▶ En cas de dommages visibles, remplacer le dispositif d'arrêt de sécurité.

Risque de sortie du fluide en présence de vissages non étanches.

- ▶ Veiller à l'installation correcte des joints et visser prudemment la bobine et la prise de l'appareil ou la vanne et la plaque de connexion.



Situations dangereuses d'ordre général.

Pour prévenir les blessures, respectez ce qui suit :

- ▶ L'installation ne peut pas être actionnée par inadvertance.
- ▶ Ne soumettez pas le corps à des contraintes mécaniques.
- ▶ N'apportez pas de modifications à l'extérieur du corps de l'appareil. Ne laquez pas les pièces du corps et les vis.

- ▶ Les travaux d'installation et de maintenance doivent être effectués uniquement par des techniciens qualifiés et habilités disposant de l'outillage approprié.
- ▶ Après une interruption de l'alimentation électrique, un redémarrage défini ou contrôlé du process doit être garanti.
- ▶ L'appareil doit être monté et utilisé uniquement en parfait état et en respectant les instructions de service pour la vanne et l'installation de chauffe.
- ▶ Les règles générales de la technique sont d'application pour planifier l'utilisation et utiliser l'appareil.

3.1 Garantie légale

La condition pour bénéficier de la garantie légale est l'utilisation conforme du type 6027 dans le respect des conditions d'utilisation spécifiées.

3.2 Informations sur Internet

Vous trouverez sur Internet les instructions de service et fiches techniques relatives au type :

www.burkert.fr → Type 6027

4 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Valeurs suivantes sont indiquées sur la plaque signalétique :
Température ambiante et du fluide, tension¹⁾ (Tolérance $\pm 10\%$),
type de courant, pression.

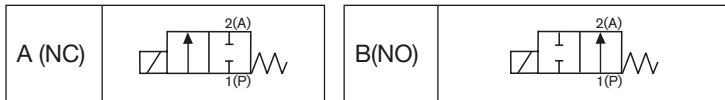
¹⁾Utilisation comme vanne de retour : Lors de la combinaison d'une vanne d'arrivée dans un positionneur monté en série, la valeur de tension sur la plaque signalétique est la moitié de la tension nominale correspondante.

Matériaux

Corps	Laiton ou acier inoxydable
Joint de siège	PTFE
Joint du corps	FKM
Enveloppe de la bobine	Epoxy ou Polyamide

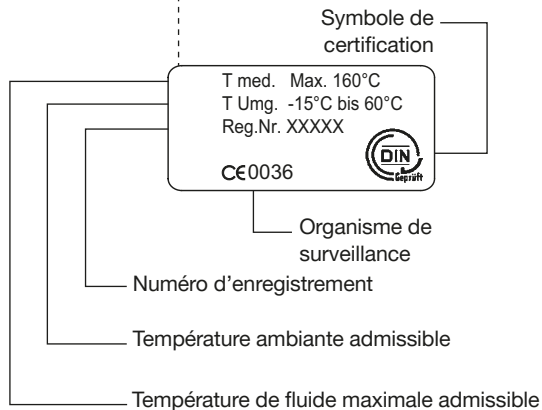
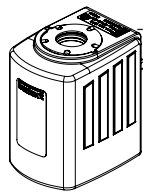
Fluides Mazout (DIN 51603 parties 1 à 6) et mélanges de mazout EL et FAME (DIN (SPEC) 51603-6) / (EN 14214) avec viscosité :
pour puissance ≤ 12 Watt : 1,2...22 cST
pour puissance > 12 Watt : 1,6...76 cST
autres fluides après accord de la filiale de distribution Bürkert

Fonction vanne 2/2 voies

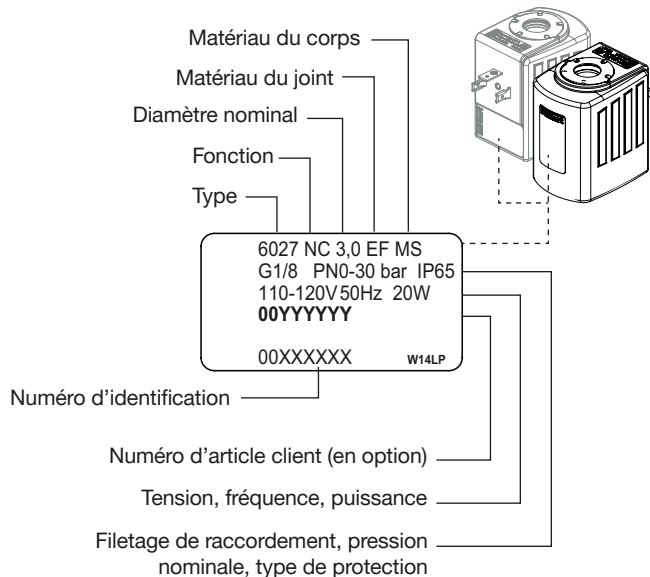


Type de protection : IP65 selon EN 60529 avec le connecteur selon DIN 175301-803

4.1 Plaque signalétique homologation (selon la version)



4.2 Plaque signalétique standard



5 INSTALLATION

5.1 Consignes de sécurité



DANGER

Risque de blessures avec présence de haute pression dans l'installation.

- ▶ Avant de desserrer les tuyauteries et les vannes, coupez la pression et purgez les conduites.

Risque de choc électrique.

- ▶ Avant d'intervenir dans l'appareil ou l'installation, coupez la tension et empêchez toute remise sous tension par inadvertance.
- ▶ Veuillez respecter les réglementations en vigueur pour les appareils électriques en matière de prévention des accidents ainsi qu'en matière de sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures pour montage non conforme.

- ▶ Le montage doit être effectué uniquement par un personnel qualifié et habilité disposant de l'outillage approprié.

Risque de blessures dû à la mise en marche involontaire de l'installation et le redémarrage non contrôlé.

- ▶ Empêchez tout actionnement involontaire de l'installation.
- ▶ Garantissez un redémarrage contrôlé après le montage.

5.2 Installation fluide

Position de montage : au choix, de préférence avec l'actionneur vers le haut.

- Préalablement au montage, vérifiez si les tuyaux ne présentent pas de salissures et nettoyez le cas échéant.
- Monter un filtre à impuretés avant l'entrée de la vanne (0,2...0,4 mm).
- N'utiliser que des joints neufs.
- Maintenez l'appareil sur le corps à l'aide d'un clé à fourche et vissez-le dans la tuyauterie.
- Observer le sens du flux :
Lors de l'utilisation en arrivée : de 1 → 2 (de P → A) ou dans le sens de la flèche.
Lors de l'utilisation en retour : de 2 → 1 (de A → P) ou contre le sens de la flèche.

REMARQUE

Attention risque de rupture.

- ▶ La bobine ne doit pas être utilisée comme levier.

Un sens de montage incorrect peut entraîner des incidents de fonctionnement du dispositif de chauffe.

- ▶ Respecter le sens de montage.

5.3 Raccordement électrique du connecteur



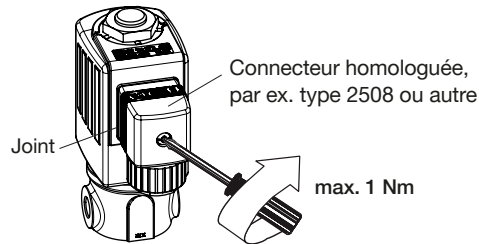
DANGER

Risque de choc électrique.

- ▶ Avant d'intervenir dans l'appareil ou l'installation, coupez la tension et empêchez toute remise sous tension par inadvertance.
- ▶ Veuillez respecter les réglementations en vigueur pour les appareils électriques en matière de prévention des accidents ainsi qu'en matière de sécurité.

Il y a risque de choc électrique si le conducteur de protection n'est pas raccordé.

- ▶ Toujours raccorder le conducteur de protection et contrôler le passage du courant.



6 MAINTENANCE, RÉPARATION

6.1 Consignes de sécurité



DANGER

Risque de blessures dû à des travaux de maintenance non conformes.

- ▶ La maintenance doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié et habilité disposant de l'outillage approprié.

Risque de blessures dû à la mise en marche involontaire de l'installation et le redémarrage non contrôlé.

- ▶ Empêchez tout actionnement involontaire de l'installation.
- ▶ Garantisiez un redémarrage contrôlé après la maintenance.

6.2 Montage de la bobine



AVERTISSEMENT

Sortie de fluide.

Lors du desserrage d'un écrou fixe, du fluide peut s'échapper.

- ▶ Ne pas continuer de tourner l'écrou fixe.

Surchauffe, risque d'incendie.

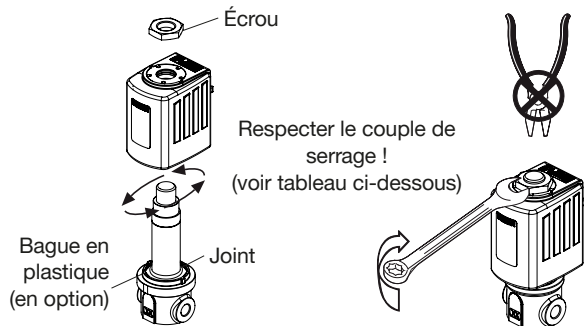
Le raccordement de la bobine sans robinetterie en amont entraîne la surchauffe et la destruction de la bobine.

- ▶ Raccorder la bobine uniquement avec la robinetterie pré montée.

Choc électrique.

Il y a risque de choc électrique en l'absence d'un contact du conducteur de protection entre la bobine et le corps !

- ▶ La bague en plastique (en option) doit pénétrer dans la cheville de l'appareil lors du montage. Elle ne doit pas dépasser du nipple octogonal.
- ▶ Contrôler le contact du conducteur de protection après montage de la bobine.



La position de rotation de la bobine sur le corps de la vanne est indifférente.

Ouverture de clé	Couple montage de la bobine
SW 14	5 Nm
SW 22	15 Nm

6.3 Pannes

En cas d'incidents, vérifiez si :

- l'appareil est installé dans les règles (sens de montage correct),
- le raccordement a été correctement effectué,
- l'appareil n'est pas endommagé,
- toutes les vis sont bien serrées,
- la tension et la pression sont disponibles,
- les tuyauteries sont propres.

Si l'aimant n'attire pas

Cause possible :

- Court-circuit ou coupure de la bobine,
- Noyau ou cœur encrassé.

Après un incendie externe

- Après un incendie externe, contrôler l'installation et le dispositif d'arrêt de sécurité.
- En cas de dommages visibles, remplacer le dispositif d'arrêt de sécurité.

7 PIÈCES DE RECHANGE



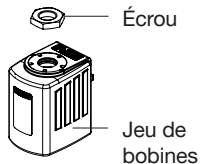
ATTENTION

Risque de blessures, de dommages matériels dus à de mauvaises pièces.

De mauvais accessoires ou des pièces de rechange inadaptées peuvent provoquer des blessures et endommager l'appareil ou son environnement.

- ▶ Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine de la société Bürkert.

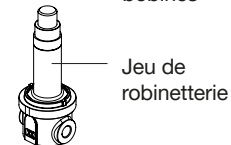
7.1 Commander des pièces de rechange



Écrou

Jeu de bobines

Les écrous et le jeu complet de bobines peuvent être commandés sous le numéro d'identification de l'appareil (voir plaque signalétique).



Jeu de robinetterie

Jeu de robinetteries sur demande.

8 TRANSPORT, STOCKAGE, ÉLIMINATION

REMARQUE

Dommages dus au transport.

Les appareils insuffisamment protégés peuvent être endommagés pendant le transport.

- ▶ Transportez l'appareil à l'abri de l'humidité et des impuretés et dans un emballage résistant aux chocs.
- ▶ Évitez le dépassement vers le haut ou le bas de la température de stockage admissible.

Un mauvais stockage peut endommager l'appareil.

- ▶ Stockez l'appareil au sec et à l'abri des poussières.
- ▶ Température de stockage : -30...+80 °C.

Dommages à l'environnement causés par des pièces d'appareil contaminées par des fluides.

- ▶ Respectez les prescriptions en matière d'élimination des déchets et de protection de l'environnement en vigueur.

Bürkert Fluid Control Systems
Sales Center
Christian-Bürkert-Str. 13-17
D-74653 Ingelfingen
Tel. + 49 (0) 7940 - 10 91 111
Fax + 49 (0) 7940 - 10 91 448
E-mail: info@burkert.com

International address

www.burkert.com

Manuals and data sheets on the Internet: www.burkert.com
Bedienungsanleitungen und Datenblätter im Internet: www.buerkert.de
Manuel d'utilisation et fiches techniques sur Internet : www.burkert.fr

© Bürkert Werke GmbH & Co. KG, 2008 - 2022
Operating Instructions 2208/05_EU-ML_00805826 / Original DE

www.burkert.com